

Ref :

ADM/LMN/2025/102

المرجع :

Date:

22/10/2025

التاريخ :

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

النشرة البحريّة المحليّة لإمارة أبوظبي
إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : North of Nurai Island, Abu Dhabi

الموقع : شمال جزيرة نوراي، أبوظبي

Subject : Ongoing Dredging and Reclamation Works

الموضوع : استمرار أعمال الحفر والردم

With reference to the Local Marine Notice in Abu Dhabi Ref# ADM/LMN/2024/101 dated 29th October 2024 regarding Ongoing Dredging & Reclamation Works, kindly note that the National Marine Dredging Company (NMDC) will continue dredging & Reclamation works till 31st March 2026, north of Nurai island as marked in the updated attached map.

بالإشارة إلى النشرة البحريّة المحليّة لإمارة أبوظبي رقم ADM/LMN/2024/101 الصادرة بتاريخ 29 أكتوبر 2024 بخصوص استمرار أعمال الحفر والردم، يرجى العلم بأن شركة الجرافات البحريّة الوطنيّة ستواصل أعمال الحفر والردم حتى 31 مارس 2026، شمال جزيرة نوراي على النحو المحدّد في الخريطة المرفقة المحدثة.

For early warning and agreement of safe passage for any marine craft, please contact site responsible personnel:

للانذار المبكر والاتفاق على توفير مر آمن لأية وسيلة بحرية، يمكنكم التواصل مع المسؤولين في الموقع:

Site Responsible Personnel:

Day: Eng. Arun Balaji, Mob No: 0503453983

مسؤول الموقع:

Night: Eng. Joy Raphael, Mob No: 0565017437

نهاراً: مهندس/أرون بالاجي، هاتف متحرك رقم:

ليلًا: مهندس/جو رافائيل، هاتف متحرك رقم:

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to exercise extra cautions and stay clear from the dredging and marine works area and take all the necessary precautions.

على جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين توخي الحيطة والحذر والبقاء بعيداً عن منطقة التجريف والأعمال البحريّة واتخاذ جميع الاحتياطات اللازمّة.

Illustrative map for the marine works area is hereby attached for your guidance.

لمزيد من الإرشادات، مرفق طيّة الخريطة التوضيحيّة لمنطقة الأعمال البحريّة.

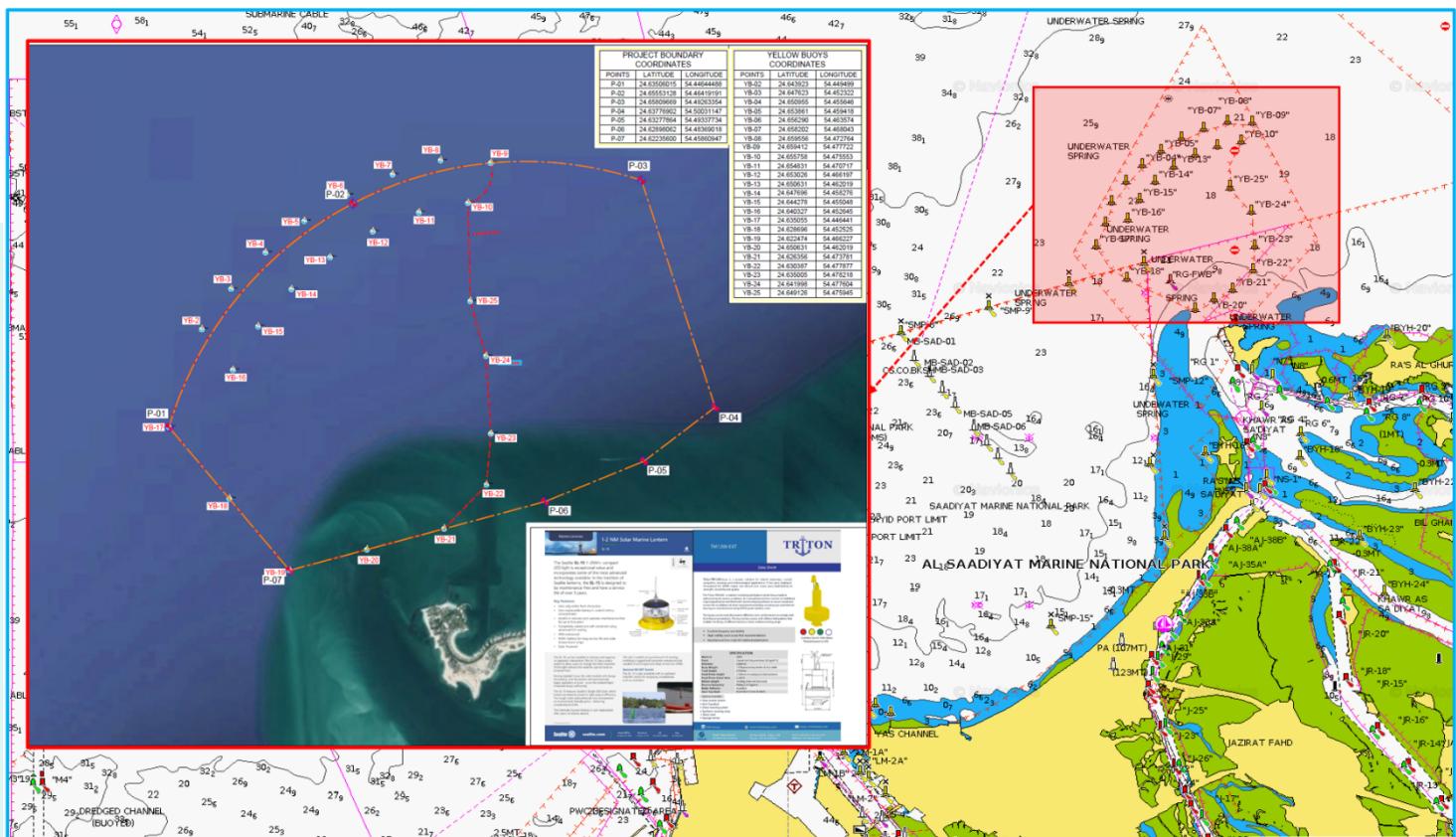
سيف المهيري

الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحريّة

Capt. Saif Al Mheiri
CEO - Abu Dhabi Maritime

الخريطة التوضيّحية - منطقة الأعمال البحريّة

Illustrative Map - The Marine Works Area



YELLOW BUOYS COORDINATES

POINTS	LATITUDE	LONGITUDE
YB-02	24.643923	54.449499
YB-03	24.647623	54.452322
YB-04	24.650955	54.455646
YB-05	24.653861	54.459418
YB-06	24.656290	54.463574
YB-07	24.658202	54.468043
YB-08	24.659556	54.472764
YB-09	24.655412	54.477722
YB-10	24.655758	54.475553
YB-11	24.654831	54.470717
YB-12	24.653026	54.466197
YB-13	24.652074	54.462227
YB-14	24.647096	54.455276
YB-15	24.644278	54.455048
YB-16	24.640327	54.452645
YB-17	24.635055	54.446441
YB-18	24.628696	54.452525
YB-19	24.622474	54.462227
YB-20	24.650631	54.462019
YB-21	24.626356	54.473781
YB-22	24.630387	54.477877
YB-23	24.635005	54.478218
YB-24	24.641998	54.477604
YB-25	24.649126	54.475945

PROJECT BOUNDARY COORDINATES		
POINTS	LATITUDE	LONGITUDE
P-01	24.63506015	54.44644488
P-02	24.65553128	54.46419191
P-03	24.65809669	54.49263354
P-04	24.63776902	54.50031147
P-05	24.63277864	54.49337734
P-06	24.62898062	54.48369018
P-07	24.62235600	54.45860947

Ref : **ADM/LMN/2024/101** : المرجع
Date: **29/10/2024** : التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

النشرة البحريّة المحليّة لإمارة أبوظبي

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : North of Nurai Island, Abu Dhabi

الموقع : شمال جزيرة نوراي - أبوظبي

Subject : Ongoing Dredging & Reclamation Works

الموضوع : استمرار أعمال الحفر والاستصلاح

With reference to the Local Marine Notice in Abu Dhabi Ref# ADM/LMN/2023/67 dated 26th October 2023 regarding "Ongoing Dredging & Reclamation Works", kindly note that the National Marine Dredging Company (NMDC) will continue dredging & Reclamation works till 26th October 2025, in the vicinity of Nurai island as marked in the updated attached map.

بالإشارة إلى النشرة البحريّة المحليّة لإمارة أبوظبي رقم ADM/LMN/2023/67 الصادرة بتاريخ 26 أكتوبر 2023 بخصوص "استمرار أعمال الحفر والاستصلاح"، يرجى العلم بأن شركة الجرافات البحريّة الوطنيّة ستواصل أعمال التجريف والاستصلاح حتى 26 أكتوبر 2025، في محيط جزيرة نوراي على النحو المحدد في الخريطة المرفقة المحدثة.

للتذكير والاتفاق على توفير ممر آمن لأية وسيلة بحرية، يمكنكم التواصل مع طاقم العمل المسؤول في الموقع:

مسؤول الموقع:

نهاراً: كابتن/معتز عبد القادر شامي: 0588496391

كابتن/محمد حسن هاشم: 0565397016

ليلًا: كابتن/راموند نازارينو: 0566805903

على جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين توخي الحيطة والحذر والبقاء بعيداً عن منطقة التجريف والأعمال البحريّة واتخاذ جميع الاحتياطات الازمة.

لمزيد من الإرشادات، مرفق طيه الخريطة التوضيحية لمنطقة الأعمال البحريّة.



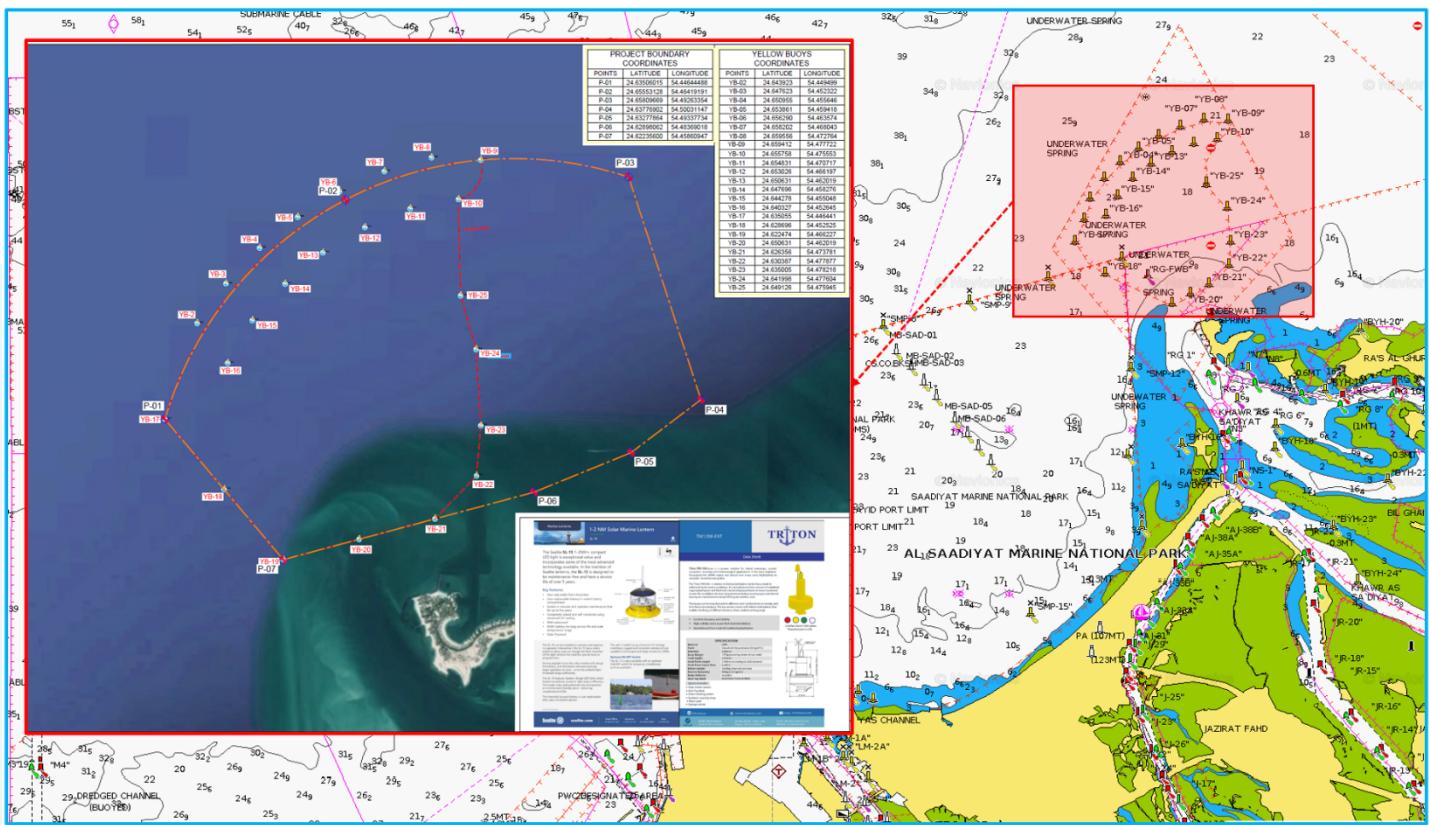
سيف المهيري

الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحريّة

Capt. Saif Al Mheiri
CEO - Abu Dhabi Maritime

الخريطة التوضيحية - منطقة الأعمال البحريّة

Illustrative Map - The Marine Works Area



PROJECT BOUNDARY COORDINATES		
POINTS	LATITUDE	LONGITUDE
P-01	24.63506015	54.44644488
P-02	24.65553128	54.46419191
P-03	24.65809669	54.49263354
P-04	24.63776902	54.50031147
P-05	24.63277864	54.49337734
P-06	24.62898062	54.48369018
P-07	24.62235600	54.45860947

YELLOW BUOYS COORDINATES		
POINTS	LATITUDE	LONGITUDE
YB-02	24.643923	54.449499
YB-03	24.647623	54.452322
YB-04	24.650955	54.455646
YB-05	24.653861	54.459418
YB-06	24.656290	54.463574
YB-07	24.658202	54.468043
YB-08	24.659556	54.472764
YB-09	24.659412	54.477722
YB-10	24.655758	54.475553
YB-11	24.654831	54.470717
YB-12	24.653026	54.466197
YB-13	24.650631	54.462019
YB-14	24.647696	54.458276
YB-15	24.644278	54.455048
YB-16	24.640327	54.452645
YB-17	24.635055	54.446441
YB-18	24.628696	54.452525
YB-19	24.622474	54.466227
YB-20	24.650631	54.462019
YB-21	24.626356	54.473781
YB-22	24.630387	54.477877
YB-23	24.635005	54.478218
YB-24	24.641998	54.477604
YB-25	24.649126	54.475945

Abu Dhabi Maritime
PO Box 54477
Abu Dhabi, UAE

Telephone: +971 2 695 2000
Facsimile: +971 2 695 2177
Email: info@admaritime.ae

أبوظبي البحري
ص. ب. 54477
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة